

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 51 (1973)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wenn einer eine Reise tut...



... müssen andere ihn am Telefon vertreten. Fragt sich nur, wie sie dazu kommen. Ob die Telephonistin Orakel spielen soll. Oder ob Sie es in der Hand haben, wer die Anrufe für Sie abnimmt.

Mit dem Abwesenheitstableau von Siemens-Albis schalten Sie jeden Leerlauf aus. Und jeden Zweifel. Durch einfaches markieren auf dem Abwesenheitstableau durch die Telephonistin werden die Anrufe während Ihrer Abwesenheit an die von Ihnen gewünschte Person weitergeleitet. Gute Reise!

Sicher möchten auch Sie näheres wissen über die ALBIS-Haustelephonzentrale ESK 8000. Senden Sie uns bitte diesen Coupon ein.

Name/Vorname

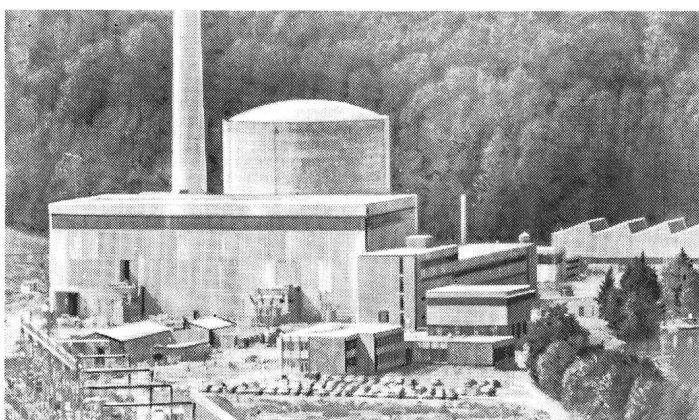
Strasse

Postleitzahl/Ort

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT
8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, 01 52 54 00
3001 Bern, Belpstrasse 26, 031 65 01 11
1020 Renens, 42, rue du Bugnon, 021 24 96 31

dann Abwesenheitstableau von Siemens-Albis

Im Atomkraftwerk Mühleberg hängt die Sicherheit der Überwachungseinrichtungen auch von Electrona-Dural Batterien ab



Die Ladecharakteristik muss dem Batterie- betrieb angepasst sein

Für das richtige Funktionieren und die Lebensdauer der Batterie ist die technisch richtig bemessene Ladung entscheidend. Auch für die minimale Wartung. Und den kleinsten Strom- und Wasserverbrauch. Deshalb baut Electrona seit Jahren Gleichrichter mit allen technischen Feinheiten, angepasst an die Betriebsbedingungen. Für jedes

In diesem Atomkraftwerk, wo ein noch so kurzer Stromunterbruch katastrophale Folgen hätte, sind die Überwachungseinrichtungen durch Electrona-Dural Batterien mit modernen Ladeanlagen gespeist. Das einwandfreie Funktionieren jeder Notstrom- und Überwachungsanlage hängt von der Qualität der Batterie ab. Es ist kein Zufall, dass es in Mühleberg Electrona-Dural Batterien sind, denn Electrona-Dural Batterien und Gleichrichter haben sich weltweit bewährt: Auf Elektrofahrzeugen, in Tauchbooten, Telefonzentralen, für Tunnelbeleuchtungen, in Sicherungs- und Notstromanlagen und für die Zugbeleuchtung.

Problem hat Electrona die richtige, individuelle Lösung.

Wenn es um Batterien und Gleichrichter geht – Electrona. Zuverlässiger Service durch Fachleute.

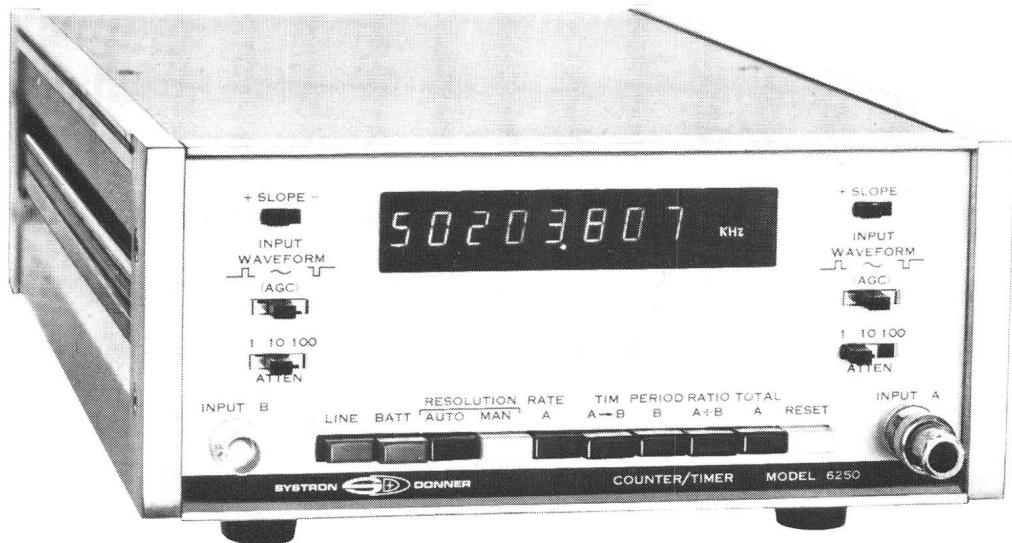


Erkundigen Sie sich bei:

ELECTRONA SA

Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry NE, Tel. 038 421515

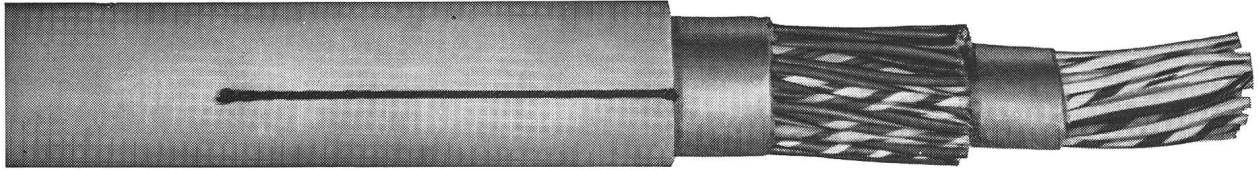
Ein Counter-Timer voller Möglichkeiten



- 5 Messmöglichkeiten:
 Frequenzmessung von 20 Hz bis 50 MHz
 Periodenmessung von 0,1 μ s bis 100 s
 Mehrfachperiodenmessung von 10 Perioden bis 10^6 Perioden
 Zeitintervallmessung von 0,1 μ s bis 10^5 s
 Impulzzählung bis $10^8 - 1$ Impulse
- automatische Einstellung der Eingangsempfindlichkeit, mit 60 dB Dynamikbereich oder manuell von 25 mV bis 250 V
- automatische Einstellung der optimalen Auflösung, d.h. Ausnützung aller 8 Stellen oder manuell von 0,1 Hz - 100 Hz von 0,1 μ s - 100 ms
- leicht ablesbare 7-Segment-Anzeige von Sperry mit 8 Stellen 8 Stellen ohne Mehrpreis
- eingebaute Batteriespeisung als Option eingebaut, nicht angebaut
- 5 verschiedene Zeitbasis-Oszillatoren zur Wahl von $3 \cdot 10^{-7}$ /Monat Stabilität bis $5 \cdot 10^{-10}$ /Tag
- ein Verkaufspreis, den Sie nicht für möglich halten nämlich Fr. 2480.—

baerlocher ag

Soflex-Kabel für automatische Zentralen



Montierungsdrähte
Verteilerdrähte
Zentralenkabel
Installationskabel

Sonderqualitäten von
Dellit-Hartpapier

Für Relaispulen:

Lackisolierte Drähte
Oeltextilien
Isolierlacke
Ueberzugsmassen
für Magnetspulen

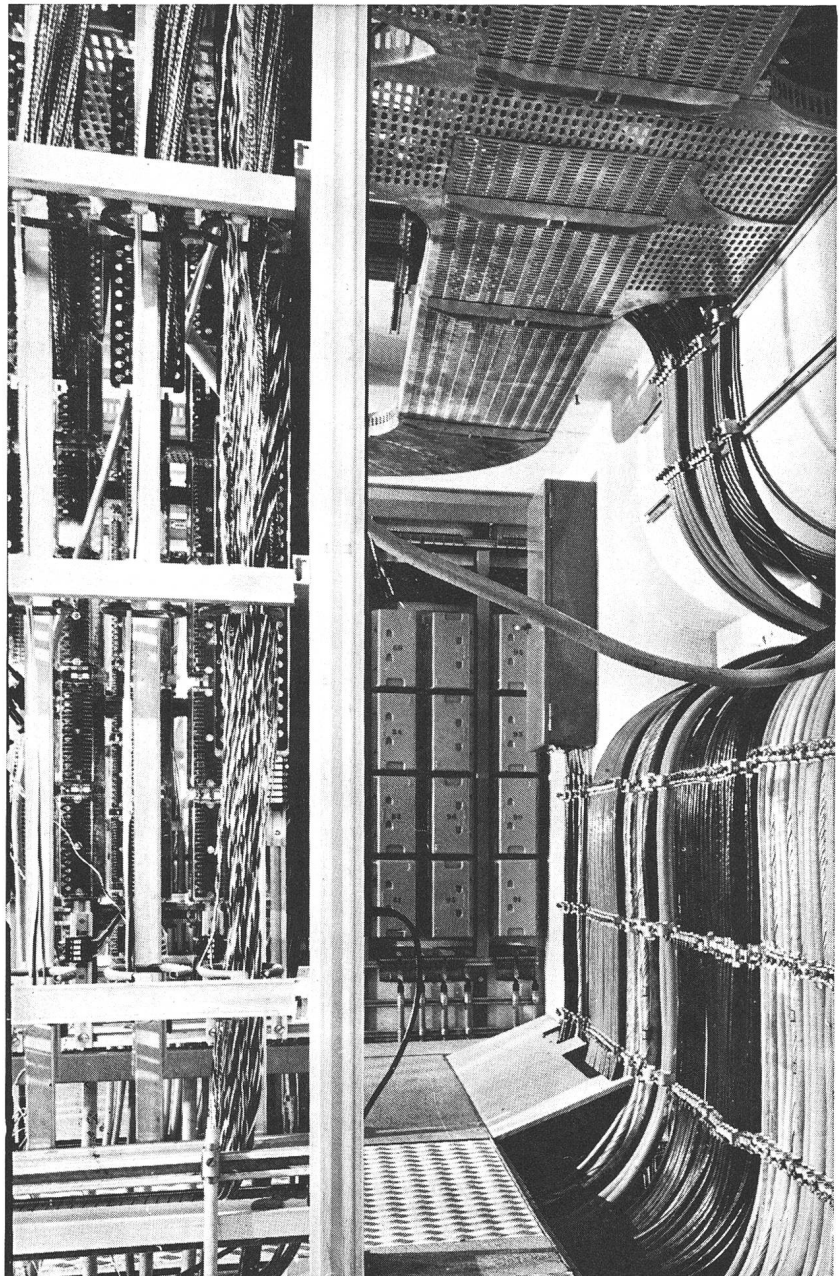
Wir fabrizieren

Isolierlacke
Isoliermaterial
Wicklungsdrähte
Isolierte Leiter
und Kabel

für die gesamte
Elektrotechnik

Mit Dokumentationen
und Beratung dienen
wir gerne.

Telephon 061 80 21 21
061 80 14 21
Telex 62 479



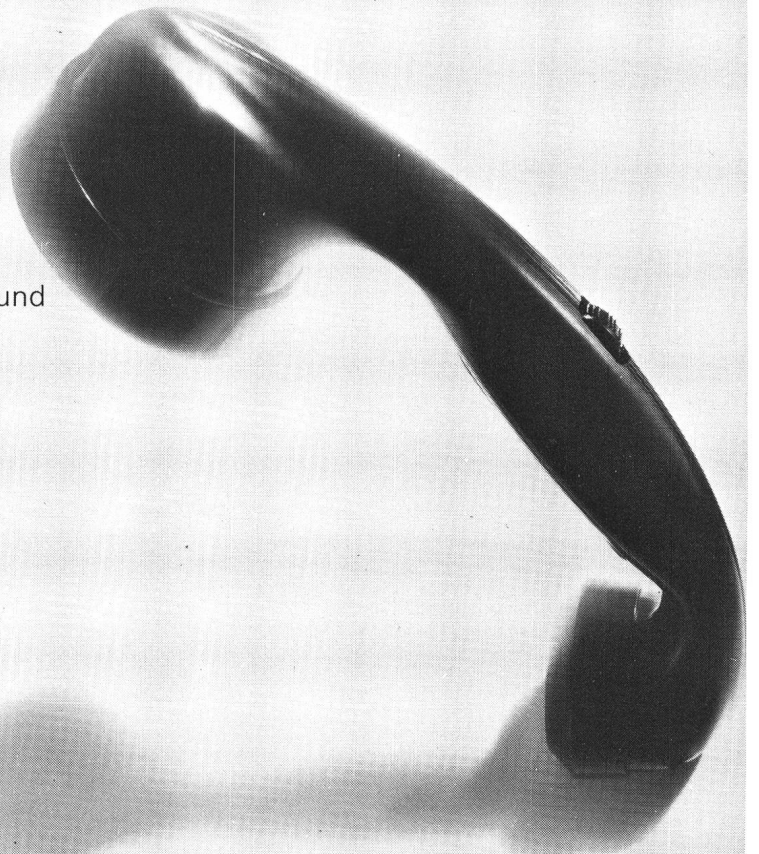
ISOLA

Schweizerische Isola-Werke
4226 Breitenbach

Keine Hörprobleme mehr beim Telefonieren...

... dank unserem Spezialhörer
mit eingebautem Miniverstärker!

(Schluss mit «wie bitte?» und
«ich verstehe Sie so schlecht!»)



Dieser Hörer kann ohne weiteres an jeden Telefonapparat angeschlossen werden. In seinem Griff ist ein kleiner transistorisierter Miniverstärker eingebaut, der vom Telefonmonteur genau nach Ihrer Hörfähigkeit eingestellt wird. Die Lautstärke können Sie mit einem kleinen Drehknopf stufenlos regulieren. Ganz Ihrem Wunsch gemäss stellen Sie lauter oder leiser ein – auch während des Telefonierens.

Schon mehr als 15000 Abonnenten telefonieren in der Schweiz mit diesem Spezialhörer. Für sie gibt es keine Hörprobleme mehr beim Telefonieren.

Lassen Sie sich durch den Kundendienst Ihrer Telefondirektion (Tel. Nr. 13), Ihren konzessionierten Installateur oder direkt durch uns beraten.

02.2.202 - 10

Zellweger
USTER

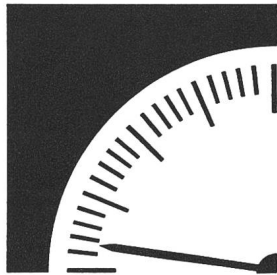
Zellweger AG
Apparate- und Maschinenfabriken Uster
CH-8610 Uster/Schweiz

Telefon 01/87 67 11

Das Gfellerprogramm

Fernwirktechnik

Fernwirkanlagen zur Erfassung, Übertragung, Verarbeitung und Anzeige von Steuerbefehlen, Meldungen, Alarmen, Messwerten und Zählerständen. Protokolliergeräte, problemorientierte Rechnersysteme usw.



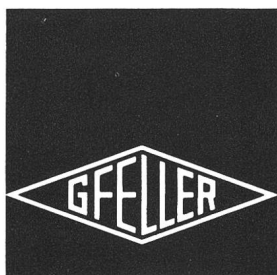
Alarmanlagen

Stille und offene Alarme über das öffentliche Telefonnetz (für Polizei und Feuerwehr; Sirenenfernsteuerungen für den Zivilschutz). Spezialanlagen für Meldungen und Alarme in gesprochener oder gedruckter Form sowie durch Tonimpulse.



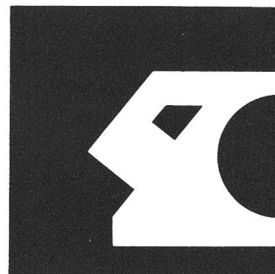
Einzelteile

Telefonstationen aller Art, Wecker, Summer, Hupen. Anzeige und Bedienungsorgane (Dreifarbennleuchttasten, Drehschauzeichen, Quittungsschalter) Anschlussmaterial und Relais, verschiedene Typen.



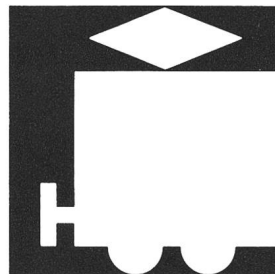
Telefonie

Leitungsdurchschalter für Postverwaltungen
Telefonautomaten für Hotels und Spitäler
Spezialanlagen für Autobahnen, Energieversorgungen usw.



Bahnen

LB-Bahntelefonanlagen
Linienwähler
Bahnsignalanlagen (Gleismelder, Bremsprobe- und Abfahrtsignalanlagen, Abläuteeinrichtungen)



Seilbahnen

Spezialtelefonanlagen mit Tonfrequenzrufeinrichtung. Überwachungs- und Steueranlagen für Skilifte, Gondel- und Luftseilbahnen (Windmessenrichtungen, Mastschalterüberwachungseinrichtungen usw.)

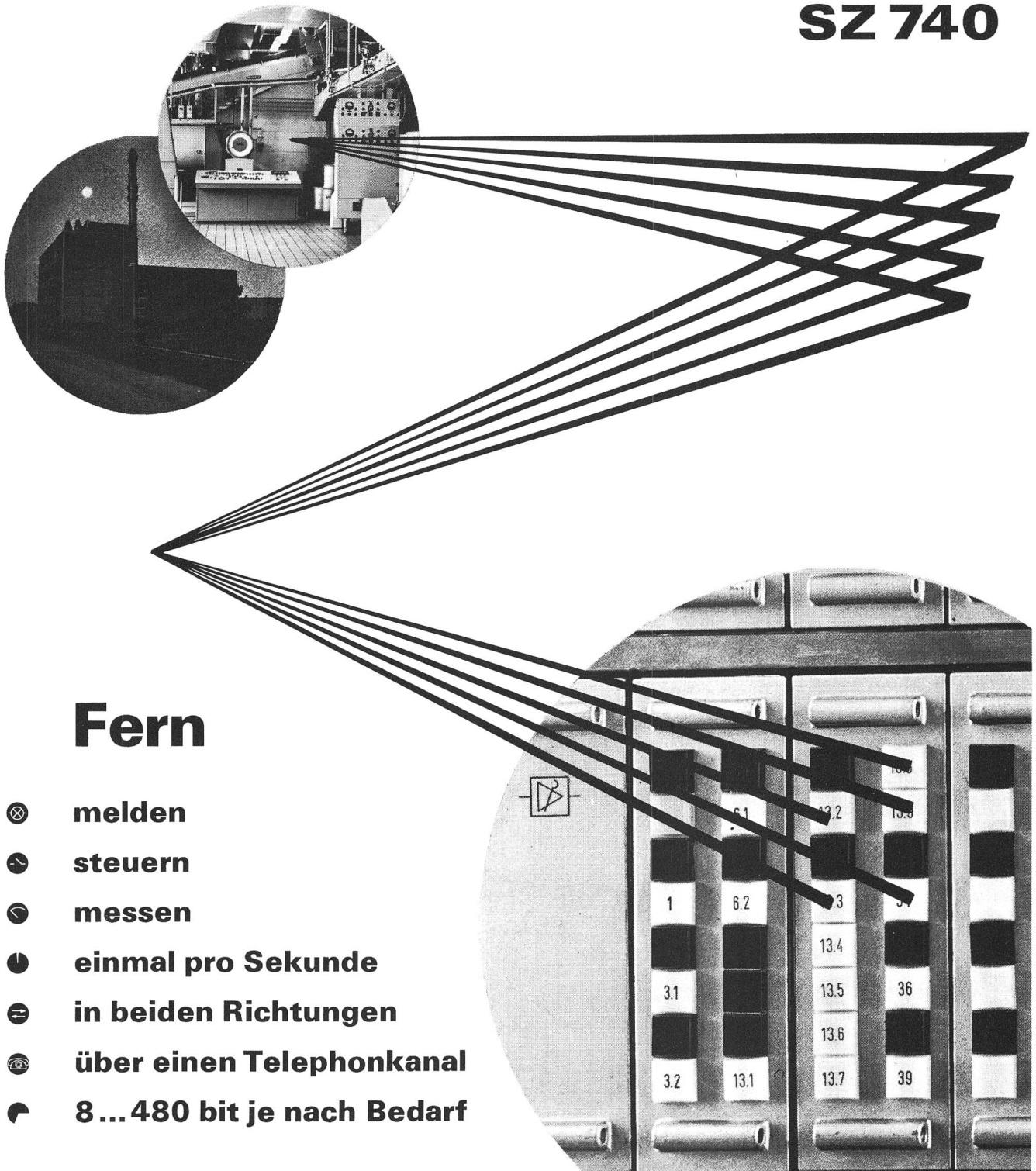


Chr. Gfeller AG

Fabrik für Telefonie und Fernwirktechnik
Brünnenstrasse 66, 3018 Bern
Telefon 031 55 5151

Fernwirksystem

SZ 740



Fern

- ⊗ **melden**
- ⌚ **steuern**
- ⌚ **messen**
- **einmal pro Sekunde**
- ⊕ **in beiden Richtungen**
- ⊗ **über einen Telephonkanal**
- ☾ **8...480 bit je nach Bedarf**



Schmid Fernmeldetechnik Zürich
Geräte und Anlagen für die Telefonie
Rieterstr. 6, 8002 Zürich, Tel. 01 25 4177

LECLANCHÉ S.A.
SUISSE
YVERDON
Téléphone (024) 2 47 21 - Telex 24 493

Condensateurs miniatures
pour circuits imprimés

Miniatur-Kondensatoren
für gedruckte Schaltungen

ZÜRRER

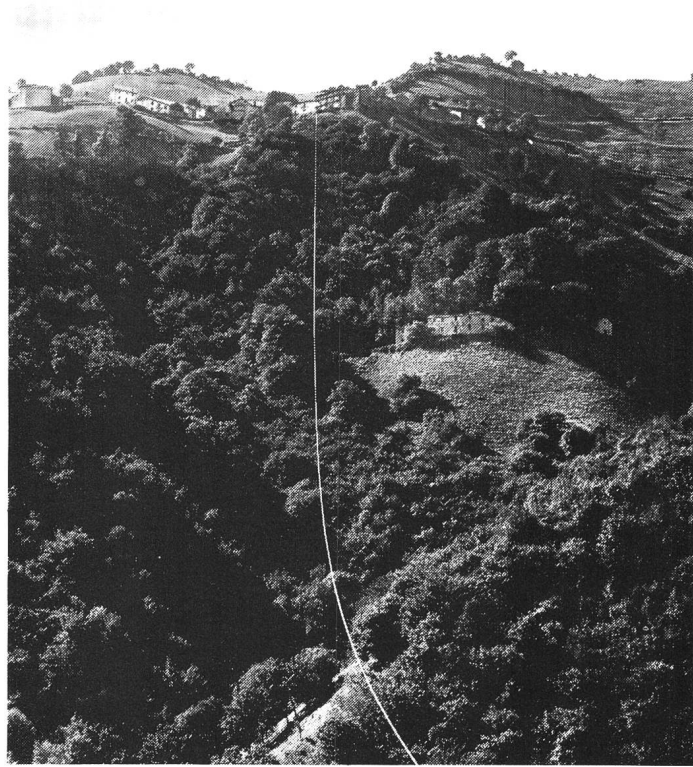
Getriebemotoren

ZÜRRER

Leistungsbereich
bis 2 PS
Höchste Präzision
Geräuschlos
Kurzfristig lieferbar

Verlangen Sie bitte
ausführliche Dokumentation
über das gesamte
Fabrikationsprogramm

Th. Zürrer + Cie.
Birmensdorferstrasse 470 8055 Zürich (Schweiz)
Telefon 01 35 25 55 Telex 54506



DIE ZUKUNFT
VON RONCAPIANO
LIEGT IN DER LUFT, SAGTEN DIE MÄNNER
AUS BRUGG, UND ENTWICKELTEN FÜR DAS
ABGELEGENE TESSINER DORF EIN NEUES
KABEL. ES BESTEHT AUS EINEM TELEFON-
KABEL, DAS MIT EINEM DRAHTSEIL KOM-
BINIERT IST. "JETZT IST DER DOKTOR
NUR NOCH HALB SO WEIT WEG", MEINEN
DIE RONCAPIANER.

Brugg macht fast alle Kabelsorten, die es gibt. Sogar Kabel, die es noch nicht gibt. Wenn Brugg einmal kein passendes Kabel hat, zerbrechen sich die Brugger so lange den Kopf, bis sie es haben. Nachdenken ist unser Beruf, heisst es in Brugg.

Brugg ist erfinderisch.



Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

Das Wichtigste aus unserem umfassenden Programm:

Höchstspannungskabel bis 400 kV – Hochspannungskabel bis 60 kV, Papierblei und Kunststoff – Niederspannungskabel, Kunststoff und Papierblei – Schwachstromkabel, Papierblei und Kunststoff – Kabelzubehör für alle Kabel – Drahtseile

(Weltweite Erfahrung
ist die beste
Zettler*-Referenz)

Bundes-, Kantons-, Bezirks- und Gemeindeverwaltungen...

Rationalisieren Sie Ihren Arbeitsablauf!

Kommunikationssysteme...

Personensuch- und Gegensprechanlagen,
Lichtruf- und Lichtrufsprechanlagen,
OPTakust®-Anlagen (Kommunikations-
anlagen für Spitäler, Sanatorien, Pflege- und
Altersheime), Uhrenanlagen (auch für
Sportplätze), Zeiterfassungsgeräte (Stempel-
uhren), Telefonrundspruechempfänger, Musik-
verteilssysteme, HoRoStat® für Hotel-
ausrüstungen.

Raumsicherung...

Feuermeldeanlagen, Einbruchsicherung,
Wächter-Kontroll- und Schutzanlagen,
technische Alarmanlagen.

Relaissteuerungen...

«Zettler» – einer der grössten Hersteller im
Relaisbau, für jeden Verwendungszweck.
Unsere flexible Fabrikation löst alle Ihre
Steuerprobleme.

«Zettler» bietet ein Vollprogramm. Unsere
technischen Berater stehen Ihnen jederzeit
zur Verfügung. Verlangen Sie die Dokumen-
tation oder einen unverbindlichen Besuch.

Beratung, Kundendienst, Verkauf



Zettler Elektro-Apparate AG
Bergheimstrasse 9
8032 Zürich
Tel. 01 53 83 55
Telex 57591
Fabrik: 8752 Näfels

SCHWEIZER
PRODUKT

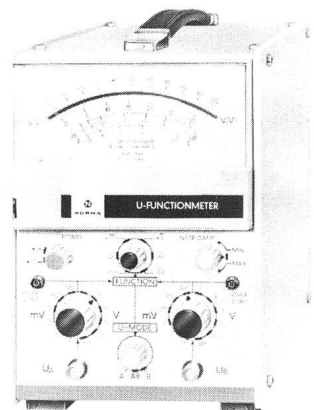
ZETTLER

* Ein Unternehmen der «Zettler»-Gruppe mit Fabriken und
Niederlassungen in Belgien, Deutschland, Frankreich,
Holland, Italien, Österreich, Schweden, Spanien, USA.

N

NORMA

U-Function- meter



Neues stochastisch-
ergodisches
Messverfahren
2-Kanal-Gerät, kurvenformunabhängige
Verarbeitung periodischer und nichtperiodischer
Signale
Hohe Genauigkeit
auch bei grossen Signal-Crestfaktoren
Frequenzbereich 10 Hz ... 2 MHz
Hohe Störspannungsunterdrückung
Ueberlastsicher
Lineare Analoganzeige aller Messfunktionen
Schreiber Ausgang

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei der
Generalvertretung



Armin Zürcher

Hardstrasse 235, 8005 Zürich
Telephon 01 44 31 11



**Verzinken im Vollbad von
Blech und Eisen**

**Isolieren von Röhren durch
Bitumieren mit Asbestband,
Glasschleier und Polypropylen**

VERGAL

**Galvanisieren von ABS-Kunststoffen
Verchromen, Vernickeln, Vergolden**

VEPALEN -Polyaethylenrohre

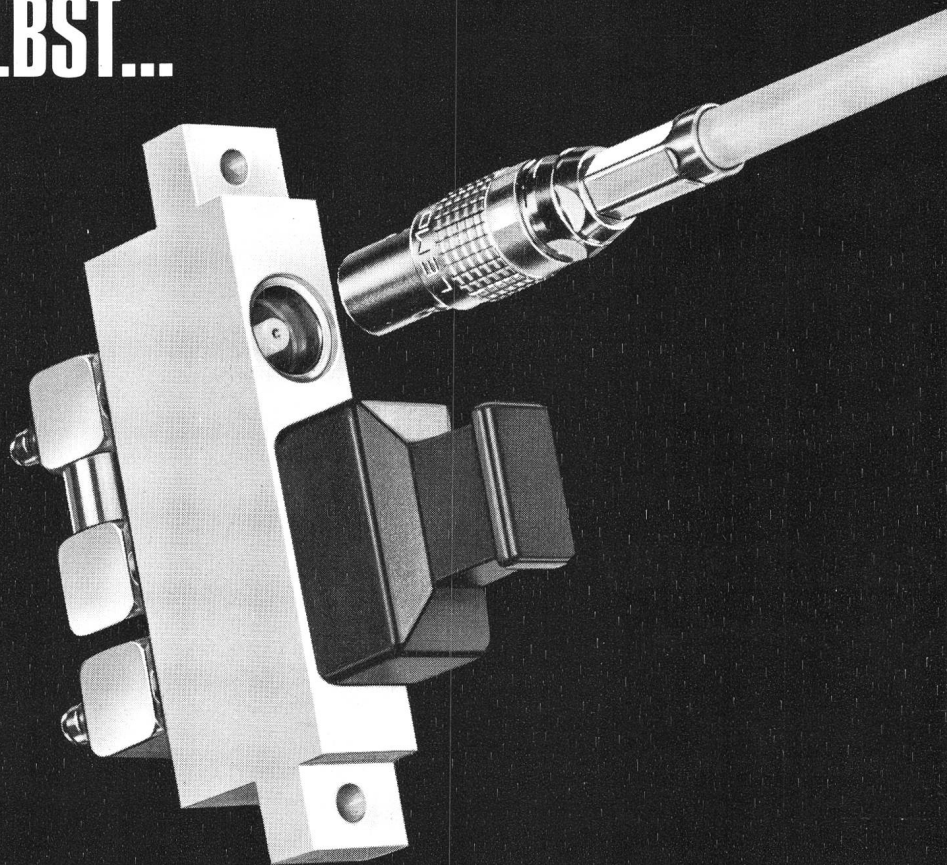
Nennndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/cm²



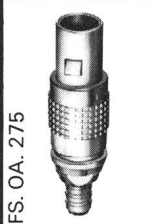
Verzinkerei Pratteln AG

4133 Pratteln, Tel. 061 - 81 50 22

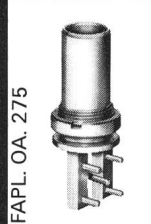
LEMO STECKVERBINDUNGEN VERRIEGELN SICH SELBST...



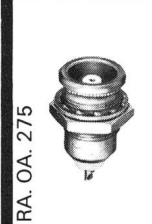
PTT-BW 72



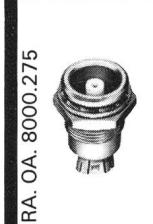
FS. OA. 275



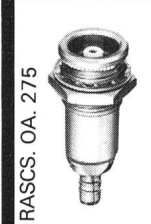
FAPL. OA. 275



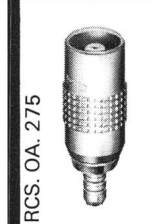
RA. OA. 275



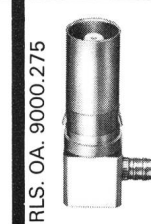
RA. OA. 8000.275



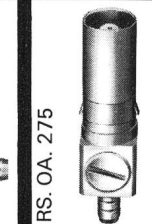
RASCS. OA. 275



RCS. OA. 275



RLS. OA. 9000.275



RS. OA. 275

Unser Fertigungsprogramm

Steckverbindungen, einpolig (1 ÷ 150 A)
Steckverbindungen, koaxial (50 - 60 - 75 - 100 Ω)
Steckverbindungen, zweifachaxial, dreifachaxial
Steckverbindungen, Hochspannung
(2 - 5 - 8 - 10 - 15 - 30 KV) Gleichstrom
Steckverbindungen, mehrfachkoaxial, Mehrfach-
Kontakte, Mehrfach-Hochspannung

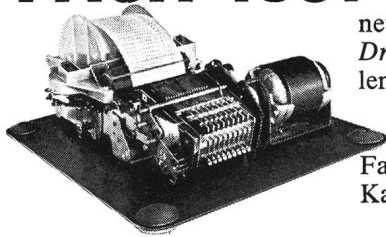
Steckverbindungen, kombiniert, Hochspannung +
Niederspannungen
Steckverbindungen, kombiniert, koaxial + Netz
Steckverbindungen, kombiniert, Sonderausführung
Steckverbindungen für Thermopaare
Adapter, für serienmässige Anschlussglieder:
BNC - UHF - C - N - CONHEX - PET - Suhner - G. Radio usw.

LEMO S.A.

Electrotechnique Tel. (021) 7113 41 Telex 24 683 1110 Morges (Schweiz)

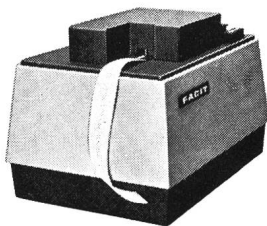
Das neue Drucker-Programm von FACIT

FACIT 4501



neuer kompakter *Digital-Drucker*. Leistung 3½ Zeilen/Sekunde, 14 Zeichen/Zeile. Automatischer Papiereinzug. Schneller Farbbandwechsel dank Kassette.

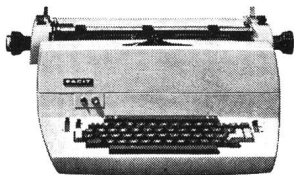
FACIT 4552



neuer *alphanumerischer Streifendrucker*. Bis zu 15 Zeichen/Sekunde. Druck auf chemisch präparierte, druckempfindliche Papierstreifen. Lieferbar in drei Versionen, z. B. mit Steuer-Elektronik und eingebautem Zeichen-

Generator (Kapazität 64 Zeichen).

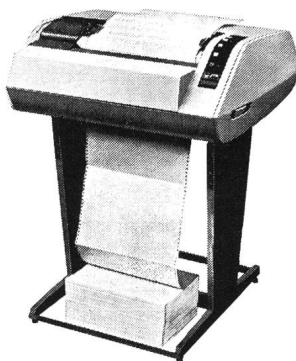
FACIT 3851



neuer *Input/Output-Typewriter*. Schreibgeschwindigkeit bis zu 12 Zeichen/Sekunde. Paritätskontrolle unmittelbar an der Quelle. Echo-Check. Völlige

Code-Flexibilität. Problemlose Anpassung an verschiedene Systeme. Lieferbare Ausführungen: Input/Output, nur Input oder nur Output.

POTTER LP 3000



neuer *Zeilendrucker* mit mittlerer Druckgeschwindigkeit von 135 Zeilen/Minute à 132 Kolonnen. Zeichenvorrat: 64 alphanumerische Zeichen des ASCII- oder EBCDIC-Codes. Klares, sauberes Druckbild und Möglichkeit, Durchschläge herzustellen. Elektronik mit integrierten Schaltkreisen.

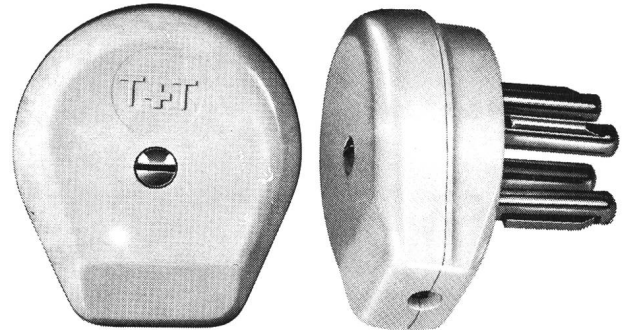
Verlangen Sie unsere ausführlichen Dokumentationen.



FACIT-VERTRIEB AG
Abt. Datentechnik
Seftigenstrasse 57
3000 Bern 17
Telefon 031/46 10 31

MAAG

So klein ist der neue Telefon-Winkelstecker!



Klare Formgebung – fest einmontierte Zugentlastungsbride
– bewährte Maag-Federkontaktstifte sind weitere Pluspunkte
✚ Mod. dep.

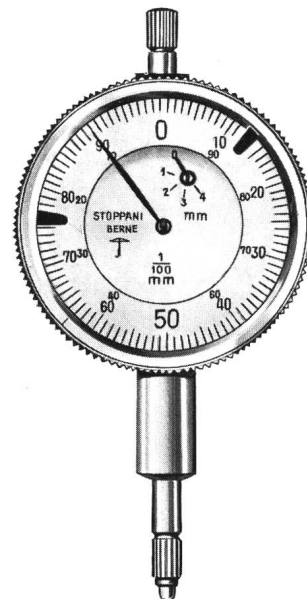
AG Gottfried Maag, Fabrik elektr. Apparate
Zürich und Frauenfeld, Telefon 01 25 79 27

STOPPANI AG

3000 Bern 21

Tel. 031 25 31 61

Könizstrasse 29

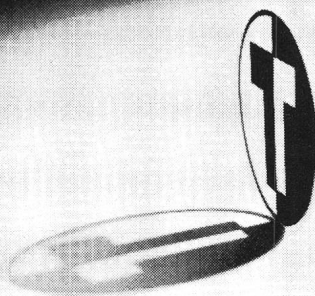


MESSUHREN UND ZUBEHÖR

TUNGSRAM

Speziallampen

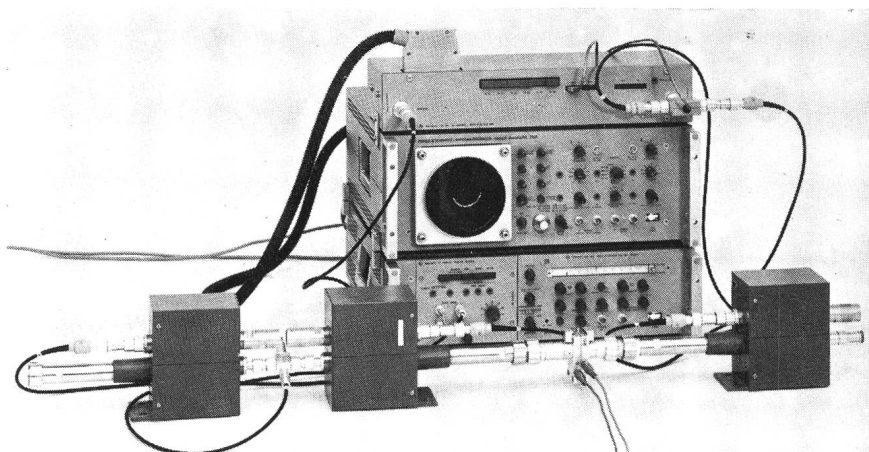
Für jeden Zweck die richtige Lampe



Rohde & Schwarz

München

Impedanz-Wobbler Typ ZWD 10...1000 MHz



Darstellung von:
Impedanzen, Admittanzen,
Reflexionsfaktoren,
Übertragungsmassen
log. und lin.,
Phasenverläufen,
allen S-Parametern, komplex

Dynamikbereich:
ca. 90 dB log.

Richtdämpfung:
50 dB

Fremd-Wobbelung möglich
für Schmalbandbetrieb

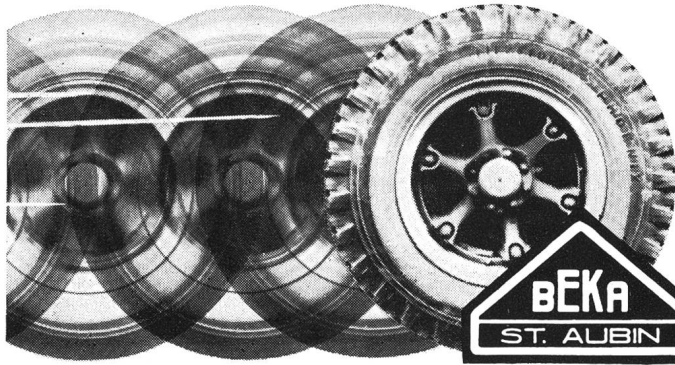


Roschi Telecommunications AG

Bern

3000 Bern 31 Postfach 63

Telephon 031 44 27 11



Dieses Zeichen ist
bekannt und bewährt.
Es bürgt für

Erfahrung Qualität Sicherheit

darum setzen täglich auf allen Strassen der Schweiz
hunderte von Lastwagenführern mit oder ohne Anhänger
ihr volles Vertrauen in

BEKA Bremsen

Kommen auch Sie mit Ihren Bremsproblemen zu uns.
Wir beraten Sie gerne

BEKA St. Aubin AG
2024 St. Aubin NE

Tel. 038/55 18 51 - Telex 35 205



GEBR. müller AG BERN

Mech. Werkstätten, Stahl- und Metallbau

Telephon 031 25 35 38

Sicherungs- und Verteilkasten für Telephon
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche
Zoreisen- und Kabelschutzeisenprofile
Pressprofile Kabelschutzeisen

Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER

Elektrische Unternehmungen

8026 ZÜRICH

Hohlstrasse 176 Tel. 01 44 42 40

Zweigniederlassungen:

Biel, Chur, Martigny, Spiez, Spreitenbach, Winterthur

Kabel-Verlegungen



**Generaldirektion PTT,
Personalabteilung,
3000 Bern**

**Willkommen
bei den PTT-Betrieben!**

**Diplomingenieur ETH oder
Ingenieur-Techniker HTL**

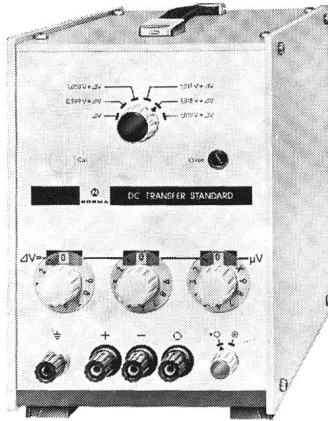
Das sind **Sie**.

Eines der grössten und vielseitigsten Unternehmen im Bereich der
modernen Fernmeldetechnik. Das sind **wir**.

Es drängt uns, Ihnen zu sagen und zu zeigen, was unsere Ingenieure
und Techniker leisten und planen, wie sie forschen und entwickeln.
Darum laden wir Sie freundlich ein, während eines Tages Gast un-
serer Fernmeldedienste zu sein. (Vielleicht finden Sie bei dieser Ge-
legenheit **die** Stelle, die Sie eigentlich schon lange suchen.) Ueber
(031) 62 38 54 erreichen Sie unsern Mitarbeiter, der Sie während Ihres
PTT-Tages gerne betreuen wird. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gleichspannungsnormal

N
NORMA



Kurzschlussfest
Erschütterungs- und transportfest
Rasche Betriebsbereitschaft
Hohe Auflösung
Hohe Konstanz
Kriechstromgeschützte Ausführung

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei der
Generalvertretung



Armin Zürcher

Hardstrasse 235, 8005 Zürich
Telephon 01 44 31 11

SCHNELL, EINFACH und GENAU!

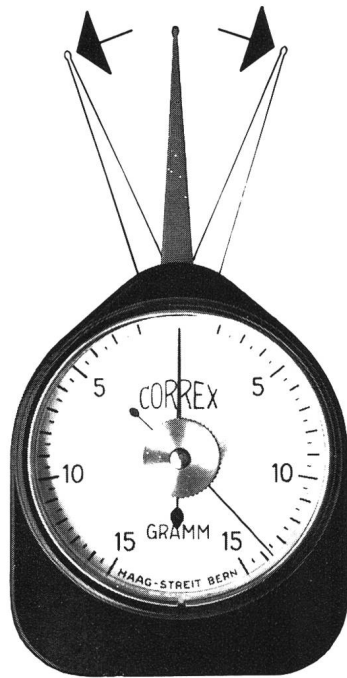
Die
Federwaagen

CORREX

ermöglichen Ihnen
das Messen von
kleinen mechanischen
Kräften

Lieferbar in 11
Messbereichen für
Kräfte von 0,3 g bis
2000 g mit
oder ohne
Maximalzeiger

Mit Kugel- oder
Flachfühler

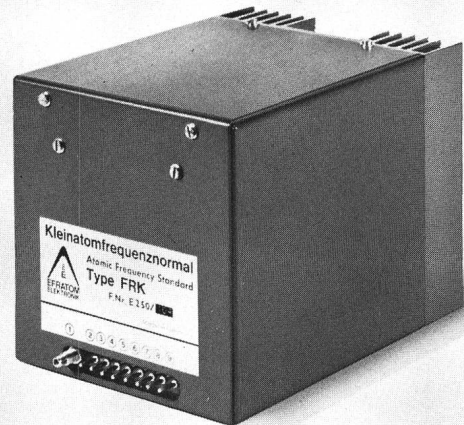


HAAG-STREIT AG

031 53 46 55

3097 LIEBEFELD
BERN/SCHWEIZ

✕



Dimensions minimales, performances maximales.

Générateur étalon 10 MHz à rubidium

- Générateur étalon atomique d'avant-garde alliant une très haute pureté spectrale à une excellente stabilité à long terme.
- Fréquence de sortie à quelques 10^{-10} de la valeur nominale 10 min. après l'enclenchement.
- Insensible aux changements de position et aux accélérations.
- Dimensions: $99 \times 99 \times 112$ mm
Poids: 1,3 kg
- Consommation: 13 W (22 - 32 V).



Maison affiliée à Ebauches SA

OSCILLOQUARTZ SA

CH-2002 Neuchâtel 2 Suisse
Tél. 038 25 85 01, Téléc 35 315

Am Bau des Forschungs- und Entwicklungszentrums



KANDERKIES AG THUN

fabrizierte die
Brise-Soleil- und Balkenelemente

Seestrasse 31, 3600 Thun, Tel. 033 2 55 01

Othmar von Arx 4600 Olten

Schlosserei und Metallbau
Cementweg 4
Tel. 062 21 25 39

**Alle Metallstützenverkleidungen am
PTT-Neubau Ostermündigen ausgeführt.**

Geben Sie uns einen Boden, den Teppich bekommen Sie von uns

Im Hochhausneubau der PTT ist es ein ausserordentlich strapazierfähiger SYNTOLAN-Bodenbelag. Geeignet für das Heim wie für das Büro oder Labor. SYNTOLAN, ein europäisches Spitzenerzeugnis, bietet eine perfekte Unempfindlichkeit gegenüber Druck und Wasser. SYNTOLAN ist noch viel mehr. Verschleiss- und rollstuhlfest, hygienisch, chemikalienfest und durchgehend vollsynthetisch. Dazu kommt der bekannte Stettler-Service. Alles in allem: die gute Lösung für wohnliches Raumklima.

Teppichhaus Stettler, 3000 Bern

Amthausgasse 1, Tel. 22 14 53

AUCH IN PTT-NEUBAUTEN

kamm

HEIZUNGS- UND KLIMATECHNIK
3011 BERN, WASSERWERKGASSE 2
TELEPHON 031 22 18 22

Ausführung sämtlicher Maurer-,
Eisenbeton- und Versetzarbeiten
sowie Baugrubenumschliessung (Rühlwände)

Hofstetter + Bezzola AG, 3012 Bern

Hoch- und Tiefbauunternehmung
Neufeldstrasse 9, Telephon 031 24 01 11

AG für industrielles Bauen

Fabrikation und Montage von
schlaff armierten oder
vorgespannten Betonelementen
für den Hoch- und Tiefbau

VD
IGECO SA
ETOY
021 763272

BE
IGECO AG
LYSSACH
034 31431

ZH
IGECO AG
VOLKETSCHWIL
01 86 48 44

IGECO



der Generaldirektion PTT beteiligte Unternehmen

Coupoles translucides
toutes dimensions et
exécutions spéciales

Polyform SA Yvonaud

Bureau de vente:
Tecnoplastic Thun
3645 Gwatt
Tél. 033 36 11 22



Flachdach AG

3000 Bern, Tel. 031 42 40 44

Ausführung
Dächer
Hochhaus und
Terrassen

spycher



Stahlrohrgerüste

3097 Liebefeld
Sägemattstrasse 9
Tel. 53 05 96

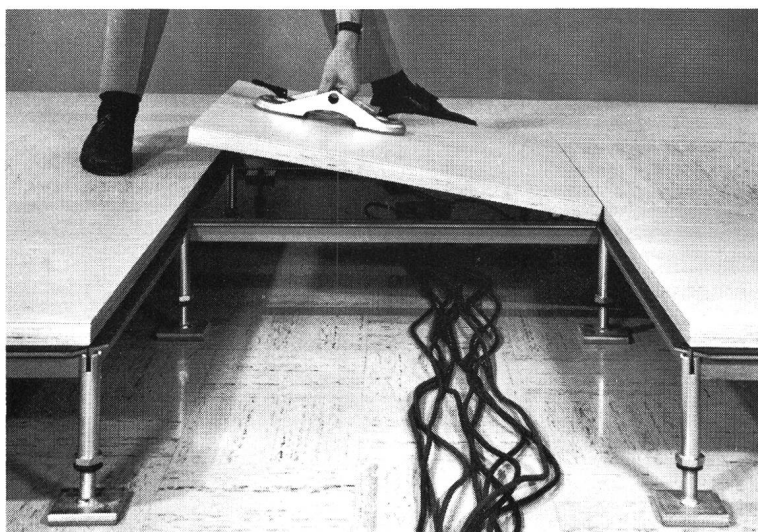
3012 Bern
Hochfeldstrasse 3
Tel. 23 73 66

Gute Arbeit seit 1924

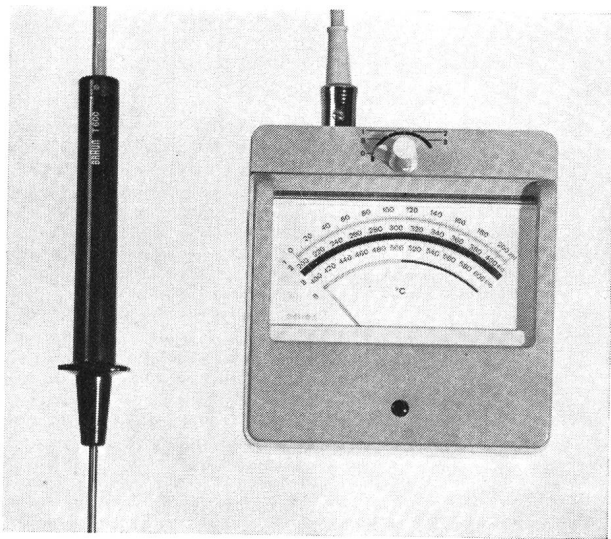
LS

Lenzlinger Söhne AG Seestrasse 64 8610 Uster Telefon 01 87 31 11

Nicht nur in Computer-
räumen (ERZ technisches
Zentrum PTT Ostermun-
digen), sondern immer
auch dort, wo technische
Installationen rasch und
einfach zugänglich sein
müssen, werden heute
LS Element-Doppelböden
eingebaut. (Technisches
Zentrum PTT Ostermundigen,
Fernmeldezentrum St. Gal-
len-Lachen, Mehrzweck-
anlagen St. Moritz, Mont
Pèlerin, Säntis, Olten-
Engelberg, Schaffhausen-
Kohlfirst und andere)



LS Element-Doppelboden



Temperaturmessungen schnell und genau

mit den elektronischen Fühlermessgeräten

- P1 -60... +210 °C in 4 Bereichen
- P2 +90... +400 °C in 4 Bereichen
- P3 0... +320 °C in 4 Bereichen
- P4 -10... + 65 °C in 4 Bereichen
- P6 0... +610 °C in 3 Bereichen

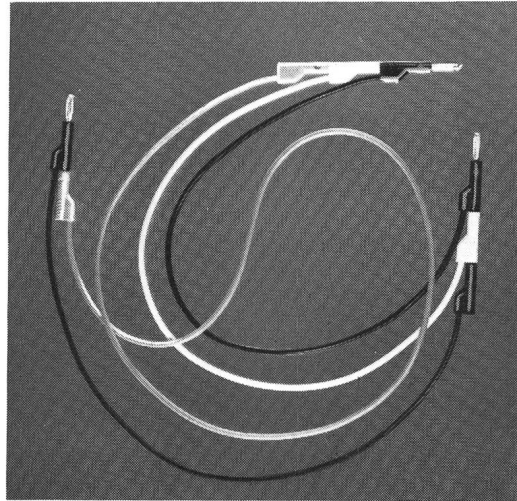
Tastotherm

Temperatur-Anzeigergeräte mit Transistor-Automatik. Nur einschalten; keine weiteren Einstellungen vor dem Messen erforderlich. Der genaue Messwert wird sofort auf einer grossen, übersichtlichen Skala angezeigt. Keine Fehlmessungen bei Dauerbetrieb, Bereichsumschaltung und Messstellenumschaltung (Fühlerwechsel). Das Gerät schaltet automatisch ab, wenn die Batterie verbraucht ist.

Messfühler mit extrem kurzen Einstellzeiten. Halbwertzeit auch bei Oberflächenmessung kleiner als 1 sec. Normierte Widerstandswerte bei Thermistor-Fühlern, daher uneingeschränkte Austauschbarkeit. Genauigkeit besser als 1% des Messwertes.

Mit Tastotherm und Tastotherm-Script bieten wir ein vielseitiges Temperaturmess- und Registriergeräte-Programm.

NF-Verbindungen



Stecker 2/2,3/3/4/5/7 mm
Buchsen/Kupplungen 2... 7 mm
Flexo-Messleitungen 2 mm/4 mm
Einbau-Büschel 2/2,3/3/4/5/7 mm

INVERTAG AG - Ein Partner vom Fach!

Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermündigen, Blankweg 4

Gebrüder Rüttimann

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

6301 Zug

Telephon 042 21 11 25

Spezialgeschäft für

Frei- und Kabelleitungen